

2006 - 03

## FIRE TECHNOTE

## NOTE TECHNIQUES DES INCENDIE

**From:** Technical Inspection Services  
**Date:** March 2006  
**Subject:** **Safety factor for new fire pump installation**

Sprinkler system designers incorporating new fire pumps in sprinkler designs shall apply the following safety factors:

1. The municipal water supply information shall be adjusted (lowered) by 15%.
2. The manufacturer's fire pump characteristic curve shall be adjusted (lowered) by 10%.
3. The design shall be based on the combination of these two adjusted curves.

Sprinkler system designs submitted to Technical Inspection Services shall include a hand drawn graph indicating the following information:

- a) Municipal flow test curve.
- b) Municipal flow test curve adjusted by 15%.
- c) Manufacturer's performance curve.
- d) Manufacturer's performance curve adjusted by 10%.

**Origine :** Services d'inspection technique  
**Date :** Mars 2006  
**Objet :** **Facteurs de sécurité relatifs à l'installation d'une nouvelle pompe à incendie**

Les concepteurs de systèmes de gicleurs qui intègrent les nouvelles pompes à incendie dans les systèmes doivent tenir compte des facteurs de sécurité suivants :

1. La courbe de l'information sur la source municipale d'approvisionnement en eau doit être ajustée (réduite) de 15 %.
2. La courbe caractéristique de vanne de la pompe à incendie du fabricant doit être ajustée (réduite) de 10 %.
3. La conception doit être basée sur la combinaison de ces deux courbes ajustées.

Les dessins de systèmes de gicleurs soumis aux Services d'inspection technique doivent comprendre un graphique à main levée fournissant l'information suivante:

- a) Courbe de l'essai de débit municipal,
- b) Courbe de l'essai de débit municipal ajustée de 15 %,
- c) Courbe de rendement du fabricant,
- d) Courbe de rendement du fabricant ajustée de 10 %.